



16.11.2012

A7-0329/2012/err01

ADDENDUM

ke zprávě o

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o přidělování celních kvót na vývoz dřeva
z Ruské federace do Evropské unie
(COM(2012)0449 – C7-0215/2012 – 2012/0217(COD))

Výbor pro mezinárodní obchod

Zpravodaj: Vital Moreira
A7-0329/2012

Návrh postoje Evropského parlamentu po právně-jazykové finalizaci provedené útvary
Parlamentu a Rady zní takto:

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. .../2012

ze dne...

o přidělování celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) S ohledem na hospodářský význam dovozu surového dřeva pro Unii a význam, který má pro Unii Ruská federace jako dodavatel surového dřeva, Komise s Ruskou federací sjednala, že Ruská federace sníží nebo zruší vývozní cla na surové dřevo.
- (2) Tyto závazky, které se přistoupením Ruské federace ke Světové obchodní organizaci (WTO) staly součástí Listiny koncesí a závazků pro oblast zboží Ruské federace u WTO, zahrnují i celní kvóty na vývoz určitých druhů dřeva jehličnanů, jejichž část byla vymezena pro vývoz do Unie.
- (3) V souvislosti s jednáními o přistoupení Ruské federace k WTO sjednala Komise jménem Unie Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Ruskou federací o správě celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie²(dále jen „dohoda“).
- (4) Unie a Ruská federace také sjednaly protokol o technických modalitách podle dohody³ (dále jen „protokol“).
- (5) Dne 14. prosince 2011 přijala Rada rozhodnutí 2012/105/EU⁴, kterým schvaluje podpis dohody a protokolu a jejich prozatímní provádění ode dne přistoupení Ruské federace k WTO. Dohoda a protokol byly podepsány 16. prosince 2011. Ruská federace přistoupila k WTO dne 22. srpna 2012.

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne ... (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne

² Úř. věst. L 57, 29.2.2012, s. 3.

³ Úř. věst. L 57, 29.2.2012, s. 5.

⁴ Úř. věst. L 57, 29.2.2012, s. 1.

- (6) V souladu s podmínkami dohody má Unie spravovat podíl jí přidělených celních kvót podle svých vnitřních postupů. Rozhodnutí 2012/105/EU stanoví, že Komise přijme podrobná pravidla ohledně metody udělování povolení v rámci kvóty podle protokolu, jakož i veškerá další ustanovení nezbytná pro správu množství v rámci celních kvót vymezených pro vývoz do Unie prováděnou Unií. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 498/2012 ze dne 12. června 2012¹ stanoví nezbytná prozatímní prováděcí pravidla, aby se umožnila plně funkční správa ze strany Unie, pokud jde o její podíl na celních kvótách, v momentě přistoupení Ruské federace k WTO. Uvedené nařízení se použije do dne, kdy dohoda a protokol budou uzavřeny a vstoupí v platnost.
- (7) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení dohody a protokolu po jejich vstupu v platnost by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí².
- (8) Aby se zajistila právní jistota a právní kontinuita pro hospodářské subjekty, měly by nové prováděcí akty, které mají být přijaty podle tohoto nařízení, zachovat právní účinky přechodných opatření již přijatých v rámci prováděcího nařízení (EU) č. 498/2012. Tato přechodná opatření by pak měla být posuzována, jako by byla přijata na základě příslušných ustanovení uvedených nových prováděcích aktů,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Za účelem provádění Dohody mezi Evropskou unií a Ruskou federací o správě celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Unie a protokolu o technických modalitách podle uvedené dohody přijme Komise prováděcí akty, kterými stanoví podrobná pravidla ohledně metody udělování povolení v rámci kvóty podle čl. 5 odst. 2 protokolu a veškerá další ustanovení nezbytná pro správu množství v rámci

¹ Úř. věst. L 152, 13.6.2012, s. 28.

² Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13.

celních kvót vymezených pro vývoz do Unie prováděnou Unií. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 2 odst. 2.

2. Prováděcí akty uvedené v odstavci 1 zachovají právní účinky přechodných opatření přijatých podle prováděcího nařízení (EU) č. 498/2012.

Článek 2

1. Komisi je nápomocen výbor zřízený článkem 5 rozhodnutí 2012/105/EU. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011. Výbor může zkoumat všechny otázky týkající se provádění dohody a protokolu, které mu předloží Komise, nebo požádá-li o to členský stát.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Vdne

Za Evropský parlament

Za Radu

předseda

předseda nebo předsedkyně

(Týká se všech jazykových verzí.)